

Carton plein pour les Söhne Mannheims

Connus pour leur *live* hors pair, les quatre chanteurs, les deux rappers et les deux percussionnistes des Söhne Mannheims font bien souvent le plein de spectateurs. Comme pour ce soir pour leur concert à la Rockhal à Esch-Belval qui affiche complet.

**La semaine des lamentations**

L'ensemble CantoLx proposera tout au long de la Semaine sainte trois concerts de musiques sacrées. Dietrich Buxtehude sera à l'honneur le 13 avril à l'église Saint-Jean, le concert du 14 avril au CCRN sera consacré à Joseph Haydn, le 16 avril (Saint-Jean), place aux œuvres de Tomás Luis de Victoria.



Salon du livre dans le cadre du Festival des migrations, des cultures et de la citoyenneté

Littératures pour tous

La onzième édition l'aura une fois de plus démontré: le Salon du livre est devenu un rendez-vous incontournable du Festival des migrations, des cultures et de la citoyenneté.

■ Pour s'en rendre compte, il suffisait ce week-end de se rendre à Luxexpo pour constater qu'un nombre important de visiteurs du festival s'arrête aux différents stands des éditeurs, libraires ou associations...

On y vient en couple, en famille ou entre amis: le Salon du livre permet à tous ceux qui veulent «retrouver un petit coin de leur pays» ou aux simples curieux de faire des découvertes... «Ce salon est bien le seul endroit au Luxembourg où les ressortissants des différentes communautés qui vivent ici peuvent trouver des livres écrits dans leur langue maternelle», se félicite Jean-Philippe Ruiz, du CLAE qui organise cette manifestation littéraire.

Julia, du stand de littérature italienne, confirme: «Notre public se compose soit de personnes qui savent ce qu'elles cherchent, soit de lecteurs qui viennent découvrir quelques nouveautés. Nous constatons aussi que ceux



On y vient en couple, entre amis ou en famille

(Photo: Guy Jallay)

qui s'arrêtent chez nous ne sont pas que des Italiens.»

A côté, le stand des Amis du 25 avril. Antonio Medeiros explique: «Cela fait maintenant quelques années que nous élargissons notre offre: en plus d'ouvrages en

portugais, nous proposons des livres espagnols, catalans, péruviens. Nous mélangeons des cultures qui se ressemblent.» Les Amis du 25 avril ont pour cette édition 2011 participé avec le CLAE à l'édition d'un ouvrage

inédit: la publication en trois langues – portugais, français et luxembourgeois – de 24 poèmes de Gonçalo M. Tavares: *Pedra, Pierre, Steen*.

«Il fallait voir l'enthousiasme des enfants que ont pu rencon-

trer l'auteur samedi. C'était magique. Dans dix ou quinze ans, lorsque Gonçalo M. Tavares recevra le prix Nobel de littérature – j'en suis certain, cela va arriver – les jeunes pourront se dire que c'est au Luxembourg qu'ils ont pu rencontrer ce grand auteur», indique Jean-Philippe Ruiz.

«Alors que les libraires du pays commencent tout doucement à proposer des littératures étrangères à leurs lecteurs, nous nous efforçons de présenter ici des ouvrages nouveaux et inédits qui ensuite peuvent être repris par des associations ou bibliothèques», indique Antonio Medeiros du stand des Amis du 25 avril. Autre succès enregistré au salon: les rencontres littéraires avec les auteurs: «Nous en proposons de plus en plus, nous avons même cette année dû investir le deuxième étage. C'est incroyable de voir le nombre de visiteurs qui assistent à ces rencontres», fait valoir l'organisateur du CLAE. Avant d'émettre un bémol. Alors que le succès de cette manifestation ne cesse de croître – les visiteurs et les auteurs invités sont de plus en plus nombreux – «il nous manque toujours la reconnaissance des pouvoirs publics, donc de subsides», regrette Jean-Philippe Ruiz.

■ Thierry Hick